



Совет Безопасности

Distr.: General
28 March 2018
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией [1718 \(2006\)](#)

**Вербальная нота Постоянного представительства Италии
при Организации Объединенных Наций от 27 марта 2018 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Италии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1718 \(2006\)](#), и имеет честь настоящим препроводить национальный доклад об осуществлении резолюции [2397 \(2017\)](#), подготовленный властями Италии (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Италии при Организации Объединенных
Наций от 27 марта 2018 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Италии об осуществлении резолюции [2397 \(2017\)](#)
Совета Безопасности**

Введение

22 декабря 2017 года Совет Безопасности принял резолюцию [2397 \(2017\)](#), в которой он выразил самую серьезную озабоченность по поводу пуска баллистической ракеты, произведенного Корейской Народно-Демократической Республикой 28 ноября 2017 года в нарушение действующих резолюций Совета Безопасности, и опасности, которую этот пуск создает для мира и стабильности в регионе и за его пределами, а также определил, что по-прежнему существует явная угроза международному миру и безопасности.

Совет Безопасности признал, что доходы от торговли отраслевыми товарами, осуществляемой Корейской Народно-Демократической Республикой, а также, в частности, доходы, получаемые по линии направления граждан Корейской Народно-Демократической Республики на работу за рубежом, способствуют осуществлению программ Корейской Народно-Демократической Республики по ядерному оружию и баллистическим ракетам, и выразил глубокую озабоченность тем, что эти программы отвлекают ценой колоссальных потерь для народа Корейской Народно-Демократической Республики крайне необходимые ресурсы.

Совет Безопасности постановил усилить действующие ограничительные меры в ряде секторов, в том числе в отношении поставок в Корейскую Народно-Демократическую Республику сырой нефти и всех продуктов переработки нефти, и ввел новые запреты в ряде секторов, в том числе в отношении поставок Корейской Народно-Демократической Республикой продовольственной и сельскохозяйственной продукции, машинного оборудования, электрооборудования, земель, камня и древесины, а также запреты на поставку в Корейскую Народно-Демократическую Республику промышленного оборудования всех видов, всех средств наземного транспорта, железа, стали и других металлов.

Совет Безопасности также предусмотрел полномочия, позволяющие задерживать, досматривать и арестовывать любые суда, которые, как предполагается, причастны к нарушению действующих резолюций Совета, и требовать репатриации всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, работающих за рубежом, в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права.

В настоящем докладе описаны меры, принятые Италией, в том числе в качестве члена Европейского союза, для осуществления положений резолюции [2397 \(2017\)](#) Совета Безопасности по Корейской Народно-Демократической Республике.

Меры, принятые в рамках Европейского союза в целях осуществления санкций, введенных резолюцией 2397 (2017)

Италия и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные Советом Безопасности в его резолюции 2397 (2017), путем проведения в жизнь следующих общих мер¹:

а) имплементационного решения 2018/16 Совета (ОВПБ) от 8 января 2018 года об осуществлении решения 2016/849 Совета (ОВПБ) об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, на основании которого в санкционный перечень были дополнительно внесены несколько физических лиц и одна организация (запрет на поездки и замораживание активов);

б) имплементационного регламента 2018/12 Совета (ЕС) от 8 января 2018 года об осуществлении регламента 2017/1509 Совета (ЕС) об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, на основании которого начали действовать меры, предусмотренные в имплементационном решении 2018/16 Совета;

в) решения 2018/293 Совета (ОВПБ) от 26 февраля 2018 года о внесении поправок в решение 2016/849 Совета (ОВПБ) об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, — поправок, на основании которых Европейский союз обязуется осуществлять меры, изложенные в резолюции 2397 (2017), путем проведения в жизнь нижеследующих мер:

- Европейский союз уже ввел полный запрет на экспорт сырой нефти на основании решения 2017/1860 Совета (ОВПБ), предусмотрев при этом возможность применения изъятий в отношении экспорта в гуманитарных целях, когда такие изъятия заранее утверждаются в индивидуальном порядке Комитетом. В решении 2018/293 Совета (ОВПБ) четко указано также, что запрет действует в отношении прямых или косвенных поставок в Корейскую Народно-Демократическую Республику сырой нефти, в том числе с использованием трубопроводов, железнодорожного или автомобильного транспорта, независимо от того, находится ли пункт отгрузки на территориях государств-членов;
- Европейский союз уже ввел полный запрет на экспорт всех продуктов переработки нефти на основании решения 2017/1860 Совета (ОВПБ), в котором содержится положение о том, что компетентный орган любого государства-члена может разрешить экспорт продуктов переработки нефти в гуманитарных целях при соблюдении условий, упомянутых в пункте 14 резолюции 2375 (2017) Совета Безопасности. В решении 2018/293 Совета (ОВПБ) четко указано, что объем продуктов переработки нефти, которые разрешается экспортировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику, не может превышать 500 000 баррелей в год, и что такой экспорт может осуществляться с использованием трубопроводов, железнодорожного или автомобильного транспорта;
- запрет на импорт продовольственной и сельскохозяйственной продукции, машинного оборудования, электрооборудования, земель и камня (включая магнезит и магнезию), древесины и судов;

¹ Информация обо всех общих мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза» (*Official Journal of the European Union*).

- запрет на приобретение у Корейской Народно-Демократической Республики прав на рыбный промысел;
- полный запрет на экспорт промышленного оборудования, средств наземного транспорта, железа, стали и других металлов, за исключением случаев, когда каким-либо государством-членом было установлено, что поставка запасных частей необходима для обеспечения безопасной эксплуатации пассажирских воздушных судов Корейской Народно-Демократической Республики;
- обязанность незамедлительно — и не позднее 21 декабря 2019 года — репатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику всех граждан этой страны, получающих доход в юрисдикции любого государства-члена, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за работниками из Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, за исключением некоторых случаев, в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права;
- обязанность государств-членов производить задержание, досмотр и изъятие любых судов в своих портах и их право задерживать, досматривать и изымать любое судно в пределах своей юрисдикции в своих территориальных водах, если есть разумные основания полагать, что соответствующее судно участвует в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике. В некоторых обстоятельствах положения, касающиеся изъятия судов, не применяются;
- обязанность в кратчайшие возможные сроки связываться с другим государством, располагающим информацией, дающей ему основания подозревать, что Корейская Народно-Демократическая Республика пытается экспортировать незаконный груз, если это другое государство запрашивает дополнительную информацию о судне и грузе;
- запрет на предоставление услуг по страхованию или перестрахованию судов, которые, как было установлено, участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике, за исключением тех случаев, когда Комитет в индивидуальном порядке определил, что данное судно участвует в этой деятельности исключительно в целях обеспечения гражданам Корейской Народно-Демократической Республики средств к существованию или в гуманитарных целях;
- обязанность снимать с регистрации любое судно, в отношении которого имеются разумные основания полагать, что оно участвует в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике;
- запрет на предоставление услуг по классификации судам, которые, как было установлено, участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике, за исключением тех случаев, когда это заранее было одобрено Комитетом в индивидуальном порядке;

- запрет на регистрацию любого судна, которое было снято с регистрации другим государством, за исключением тех случаев, когда это заранее было одобрено Комитетом в индивидуальном порядке;
- запрет на экспорт новых или бывших в эксплуатации морских судов уже был введен решением 2017/345 Совета (ОВПБ);
- обязанность изымать и утилизировать предметы, экспорт которых запрещен резолюцией 2397 (2017);
- запрет на удовлетворение каких бы то ни было претензий в связи с любым контрактом или другой сделкой, осуществлению которых воспрепятствовали меры, предусмотренные в резолюции 2397 (2017);

d) регламента 2018/285 Совета (ЕС) от 26 февраля 2018 года о внесении поправок в регламент 2017/1509 Совета (ЕС) об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, — поправок, на основании которых вводятся в действие меры, предусмотренные в решении 2018/293 Совета (ОВПБ).

Перечисленные выше регламенты Совета обязательны для исполнения в полном объеме и имеют прямое действие во всех государствах — членах Европейского союза.

Оружейное эмбарго

Как было указано в докладе об осуществлении резолюции 2375 (2017) Совета Безопасности (S/AC.49/2017/141), закон № 185/1990 (с учетом изменений, внесенных в него законодательным декретом № 105/2012) предусматривает необходимость получения разрешения на продажу, поставку, передачу или экспорт из Италии в третьи страны оружия и связанных с ним материальных средств и разрешения на оказание брокерских и иных услуг, связанных с военной деятельностью. В сочетании с решением 2016/849 Совета (ОВПБ) этот закон служит основанием для обеспечения соблюдения оружейного эмбарго в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и запрета на связанные с этим брокерские услуги. В частности, статья 1.6(с) этого закона запрещает поставку оружия странам, в отношении которых действует обязательное эмбарго Организации Объединенных Наций (это касается и Корейской Народно-Демократической Республики). Положения, вытекающие из этого закона, также распространяются на закупочную деятельность.

В законе 185/1990 с изменениями, внесенными в него законодательным декретом № 105/2012 (статья 23 и последующие статьи), предусмотрен ряд мер административного и уголовного наказания за нарушение положений, касающихся продажи, поставки, передачи либо экспорта оружия или связанных с ним материальных средств.

Замораживание активов и другие финансовые меры

Италия, действуя через посредство своего центрального банка и своей Группы финансовой разведки, продолжает проявлять бдительность с целью воспрепятствовать оказанию финансовых услуг или передаче любых финансовых активов, которые могли бы способствовать осуществлению Корейской Народно-Демократической Республикой запрещенных программ или деятельности.

Италия не располагает информацией о нарушениях мер по замораживанию активов или других финансовых мер, предусмотренных в резолюции 2397 (2017). Кроме того, по имеющимся сведениям, у физических лиц и организаций,

которые были дополнительно включены в перечень на основании резолюции [2397 \(2017\)](#), в Италии нет никаких экономических ресурсов.

Что касается мер наказания, то в статье 13 законодательного декрета № 109/2007 (с учетом поправок, внесенных в нее законодательным декретом № 90/2017 от 15 мая 2017 года) за нарушение любых соответствующих финансовых ограничительных мер Европейского союза, изложенных в регламентах Европейского союза, включая обязанности, связанные с замораживанием активов, предусматривается наложение в административном порядке штрафа в размере от 5000 до 500 000 евро.

Меры, касающиеся запрещенных товаров, предметов и технической помощи

Что касается ограничений в отношении материалов, оборудования, технологий или товаров, предусмотренных в резолюции [2397 \(2017\)](#), то итальянские компетентные органы по-прежнему проявляют максимальную бдительность в отношении сохраняющихся двусторонних импортных/экспортных операций с Корейской Народно-Демократической Республикой и еще более повысили уровень контроля и наблюдения в отношении: а) импорта из Корейской Народно-Демократической Республики; б) экспорта в Корейскую Народно-Демократическую Республику; с) товаров и продуктов северо-корейского происхождения.

По информации Таможенного управления Италии, на сегодняшний день не было зафиксировано случаев нарушения ограничительных мер в отношении материалов, оборудования, технологий или товаров, о которых идет речь в пунктах 4–6 и 14 резолюции [2397 \(2017\)](#).

Компетентные органы Италии продолжают также отслеживать просьбы о выдаче разрешения на экспорт в третьи страны материалов, оборудования, технологий или товаров, о которых идет речь в пунктах 4–6 и 14 резолюции [2397 \(2017\)](#), с тем чтобы не допустить никаких трехсторонних торговых сделок с участием Корейской Народно-Демократической Республики.

Законодательный декрет № 221/2017, прекративший действие законодательного декрета № 96/2003, позволил адаптировать итальянское законодательство к соответствующим регламентам Европейского союза, направленным на упорядочение и упрощение процедур выдачи разрешений на экспорт предметов и технологий двойного назначения, предметов и изделий, которые могут быть использованы для целей осуществления казни, пыток или других действий, относящихся к категории жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, а также предметов, подпадающих под действие ограничительных мер, введенных Европейским союзом.

В статьях 18–20 законодательного декрета № 221/2017 также предусмотрены различные меры административного и уголовного наказания за нарушение положений, касающихся товаров двойного назначения, товаров, подпадающих под действие мер по борьбе с пытками, или предметов, указанных в регламентах Европейского союза.

В статье 21 законодательного декрета № 221/2017 также предусмотрены меры как административного, так и уголовного наказания за нарушение положений, касающихся оказания технической помощи в связи с некоторыми видами военного использования.

Ограничения на поездки

Ограничения на поездки, предусмотренные в резолюции [2397 \(2017\)](#), равно как и ограничения, предусмотренные в предыдущих соответствующих резолюциях, автоматически применяются Италией благодаря загрузке соответствующего перечня в национальную систему визовой информации.
